

# **Me comí a un árbol de mundo**

## **Capítulo 117: Retirada (4)**

**“Muy bien, comencemos el primer juego~~”**

**La locutora, Guseul, rebosaba de emoción y su voz llenó la sala.**

**Su voz era tan poderosa que los estudiantes que estaban distraídos de repente le prestaron atención.**

**“¡Empezando ya!”**

**Ooooooh-**

**La alegría y los aplausos estallaron. La música rítmica de fondo sonaba, creando el ambiente.**

**El sistema de sonido era tan bueno que hacía que quisieras bailar.**

**“¡Equipo 8, luchando!”**

**Guseul se rió entre dientes ante los aplausos entusiastas de algunos miembros del equipo y extendió su mano hacia el Equipo 8, sosteniendo el guión en la otra mano.**

**¡Jeje! ¡Qué alegría! ¡100 puntos extra para el Equipo 8!  
¡Guauuu!**

**El equipo 8 aplaudió y vitoreó. Los demás equipos respondieron con sus propios vítores.**

**“¡Equipo 2 ooo!”**

**“¡Equipo 4, luchando!”**

**¡Ah, qué típico! Sería mejor si los vítores fueran más fuertes.**



**A ella se le escapó una risa ante su comentario juguetón.**

**Aunque no era una profesional, parecía una artista experimentada.**

**Después de cada ovación, la atmósfera se caldeaba más.**

**“Deberíamos intentar conseguir algunos puntos en este partido, ¿no?”**

**Es cuestión de bocadillos y bebidas. ¡Todos, griten más fuerte! ¡Más fuerte!**

**El estado de ánimo, que empezaba a subirse a esta ola, era demasiado animado como para enfriarse.**



**«El problema es... cómo resolver esto.»**

**Una pregunta sobre cine. Obviamente, no era mi especialidad.**

**Las únicas películas que había visto eran las antiguas que proyectaban gratis en la habitación del hospital y 'Go, go. Freakyure vs Tree Ranger' con Cheondo, a quien le encantaban los dibujos animados infantiles.**

**¿Alguien bueno con las películas?**

**—Mmm... Solo he visto a los populares. No me siento seguro.**

**"¿Qué pasa con Dallae?"**

**Sobresaltado cuando llamaron su nombre, Jin Dallae tembló.**

**Tratando de calmar sus labios temblorosos, sacudió débilmente la cabeza.**

**“Lo intentaré lo mejor que pueda...”**

**Ustedes dos son nuestra esperanza. Sansuyu y yo no tenemos ni idea.**

**Admití abiertamente mi falta de confianza.**

**Sooyoung, sorprendida por mis palabras, se acercó y susurró.**

**".....¿Estás bien?"**

**"¿Bueno?"**

**"¿De verdad está bien que hables casualmente con Sansuyu?"**

**Parecía más sorprendida por mi conversación con Sansuyu que por mi falta de conocimiento de películas.**



**Creí que estaba mirando a Sansuyu. Así que estaba pensando en eso.**

**En la Academia El, especialmente en la sucursal coreana, Sansuyu era conocido por ser distante y no permitir que nadie se acercara.**

**Probablemente ni siquiera habría hablado con un plebeyo como yo.**

**Nunca había pensado siquiera en acercarme a ella con esa mentalidad.**

**¿Por qué no puedo hablar con ella si puedo hablar contigo?**

**—Solo soy un noble menor... ¿De verdad te parece bien?**

**Somos cercanos. Y eso no me importa.**

**Ahora que lo pienso me parece un poco extraño.**

**Normalmente, los nobles intentaban impresionar a los nobles de alto rango, pero ese no era el caso con Sansuyu.**

**Incluso Dallae, en una situación similar, hizo amigos fácilmente.**

**Tenía que cambiar esto de alguna manera.**

**Por eso puse a Sansuyu en mi equipo.**

**Agarré la mejilla de Sansuyu, que estaba sentado a mi lado.**

**Sus mejillas se estiraban como un pastel de arroz glutinoso, siempre era un deleite tocarlas.**



**"...¿Qué estás haciendo?"**

**Sooyoung, mirándonos, se puso pálida y ni siquiera podía cerrar la boca.**

**Su rostro blanco parecía preocupado por mí y parecía aterrorizado, como si ella pudiera ser la próxima víctima.**

**"Si ella quiere tanto hacer amigos, debería ayudarla".**

**Seguí jugando con las mejillas blandas de Sansuyu.**

**Sansuyu tuvo problemas para hacer amigos porque los estudiantes tenían una imagen muy fuerte de ella.**

**"Deberíamos animarnos también."**

**"¿Eh?"**

**A la de tres, gritaremos a todo pulmón: "¡Equipo 10, a la lucha!".**

**"¿Tenemos que animarnos?"**

**“Simplemente hazlo juntos”.**

**—...Juntos. Bueno, lo intentaré.**

**Cabeceo.**

**Con una expresión algo incierta, Sansuyu juntó sus delicadas manos y las llevó a su boca.**

**Parecía que pensaba que podría lograrlo ya que no estaba sola.**

**Pero, por supuesto, no iba a gritar como es debido.**

**3, 2, 1.**

**“¡Equipo 10, a luchar!”**

**Al escuchar la voz aguda de Sansuyu por primera vez,**

**Su voz inesperadamente linda atravesó el ruido de los estudiantes y sobresalió como la oreja de un conejo en un agujero.**

**-¿Eh?**

**Todos giraron la cabeza para ver la suave voz, como si estuvieran viendo un tierno conejo.**

**“¿Jugando...?”**

**Su voz bajó al sentir que algo no iba bien. La mirada de Sansuyu se centró por completo en mí.**

**El conejo, sintiendo la mirada, saltó de nuevo a su agujero sorprendido.**

**La traición coloreó su rostro serio.**



**“Siheon.”**

**"Lo siento."**

**“Dijiste que lo haríamos juntos”.**

**"Lo siento mucho."**

**“...estoy enojado.”**

**Sus labios hicieron pucheros mientras tocaba suavemente mi hombro.**

**Eso parecía un gran paso adelante para Sansuyu.**

**Pero como ya no se veía mal, decidí dejarla en paz.**

**Al girarme para mirar a Sooyoung, ella me dio una sonrisa desconcertada.**

**"¿Cómo es eso?"**

**“...Cuéntame luego cómo se hicieron amigos.”**

**Se lo diría muchas veces, junto con Sansuyu.**

**Si fuera por hacerle amigos, moriría cien veces por ello.**

**“;;;Equipo 10, luchando!!!”**

**Entonces, una voz fuerte surgió justo a nuestro lado.**

**Un grito sincero, pronunciado con toda la fuerza del vientre, llegó hasta el final.**

**Guseul se echó a reír y nos señaló con el dedo.**

**¡Jaja! ¡Equipo 10~! ¡Dales 100 puntos extra!**



**“¡Oye, eso es demasiado parcial!”**

**Si gritas así, ganas puntos, ¡pffft! No acepto objeciones.**

**Los abucheos llovieron, pero no eran sinceros.**

**La voz de polluelo de Sansuyu silenció a todos, y Jin Dallae la siguió, haciéndonos ganar inesperadamente una parte de los puntos.**

**¿Pero por qué de repente?**

**Mirando a Dallae, ella se frotaba el corazón con los ojos fuertemente cerrados.**



**“...Es bueno tener muchos puntos.”**

**—Sí, sí. Bien hecho.**

**¿Fue mi imaginación o las comisuras de su boca se elevaron por un momento?**

**A medida que pasaba el tiempo, comenzó el concurso de películas.**

**Lo primero que apareció fue un cuestionario sobre siglas.**

**-TRLD**

**Tan pronto como se revelaron las consonantes, alguien del frente levantó la mano primero.**

**¡Correcto! ¡Tierra de árboles!**

**Guseul, formando un gran círculo con sus manos, gritó fuerte.**

**¡Ding-dong-deng! La primera pregunta fue fácil, ¿verdad? ¡El amor apasionado! ¡La pasión intensa! ¡El musical romántico Tree Land!**

**Los sonidos musicales de un musical famoso fluían desde los grandes altavoces, aparentemente familiares.**

**“Ah, maldita sea, lo sabía”.**

**Al ver a Sooyoung darse una palmada en la rodilla, debe ser realmente famosa.**

**Claro que no lo sabía. ¿Cómo iba a saberlo?**

**La gente de este mundo tiene un sentido de nombres tan peculiar que para mí resulta absolutamente impredecible.**



**¿Por qué una película musical romántica incluiría un árbol? A esta gente le hace falta que le caiga un árbol encima para que dejen de usarlo en los títulos.**

**"Al menos he visto uno."**

**Con ese pensamiento concentré toda mi atención.**

**Las siguientes preguntas eran similares.**

**¡Correcto! ¡Madera buena, madera mala, madera extraña!**

**Comenzó con una historia sobre tres árboles.**

**“¡Árbol de sirenas de Disney!”**

**Nadie hubiera pensado en un híbrido entre humano, árbol y pez.**

**“¡Quiero comerme tu jarra!”**



**Ahora incluso hablaban de comer el órgano digestivo de una planta carnívora.**

**“Kekeke, esto es una locura.”**

**Quizás ver Freakyure sería mejor.**

**Los Tree Rangers, los enemigos del programa, estaban categorizados de manera impresionante por tipo de árbol, y sus transformaciones parecían grandiosas.**

**Incluso esa película de Pitcher y algo que mencionó Guseul fue tan conmovedora que fingió secarse las lágrimas. Es una locura.**



**Ahora entiendo por qué el gusto de Cheondo se limita a ese género.**

**“Pero aún así...”**

**Sorprendentemente, a Kim Sooyoung y Jin Dallae les fue bien.**

**Dijeron que sólo conocían las famosas, pero quizás porque las preguntas eran sobre películas famosas, las respondieron correctamente con facilidad.**

**“¡Amable leñador!”**

**“¡Ding dong daeng!”**

**Gracias a las respuestas correctas consecutivas de Dallae, nuestra puntuación ahora fue de 400 puntos.**

**Con muchos equipos participantes, 400 puntos fueron suficientes para empatar en el segundo lugar.**

**Teniendo en cuenta que el primer lugar tenía 500 puntos, fácilmente podríamos conseguirlo si acertáramos la última pregunta.**

**¡Ahora, la última pregunta! ¡Apuesto a que es difícil! ¡Pffft!... Es un poco subida de tono.**

**Guseul sonrió con picardía, provocando risas a su alrededor.**

**La última pregunta, una película para adultos, no planteó un gran problema.**

**“¡Esta vez vale 300 puntos!”**

**Destello.**

**Las consonantes mostradas en la pantalla eran bastante largas.**

**No pude entenderlos y los estudiantes, que antes habían estado respondiendo con confianza, se quedaron callados.**

**ㄱ ㄴ ㅌ ㅍ ㅊ ㅋ ㆁ ㄷ ㅌ ㅍ ㅊ ㅋ ㆁ ㅌ ㅍ ㅊ ㅋ ㆁ**

**En el medio, obviamente había un árbol.**

**Estaba seguro de esto. ¿Cuántas veces te tuvieron que pegar para entenderlo?**

**“Un árbol... ¿qué es?”**

**Incluso Suyeong, nuestro as y el cuerdo, quedó perplejo ante esta pregunta.**

**No tenía sentido que las veinteañeras, en lugar de las actrices audiovisuales, recordaran los títulos de viejas películas subidas de tono.**



**—¡Ah! ¿Demasiado difícil? ¡Aquí tienes una foto!**

**-Bip.**

**La pantalla mostraba una sugerente silueta de una mujer y un hombre.**

**En la esquina del cartel se veían un látigo de nueve colas y una cuerda.**

**«Si Hwangdo estuviera aquí, lo habría adivinado de inmediato».**

**Recordé a Hwangdo, que conocía muy bien la cultura underground.**



**Quise preguntar, pero me remordió la conciencia. ¿Qué hacer?**

**“...Ah.”**

**En ese momento, una suave exclamación vino a mi lado.**

**Sooyoung, que normalmente no se daría cuenta, lo captó.**

**“Dallae, ¿lo sabes?”**

**—¡No, no lo sé! ¿No lo sé?**

**Jin Dallae reaccionó violentamente, sacudiendo vigorosamente la cabeza.**

**Sooyoung y yo nos miramos a los ojos por un breve momento y notamos las orejas ligeramente rojas de Dallae.**

**“...Hagamos como si no lo supiéramos.”**

**De alguna manera, sin hablar, nos entendimos.**

**Incluso después de mostrarse la foto, nadie podía adivinar la respuesta.**

**Ah, qué lástima. Te diré la respuesta en 10 segundos.**

**Comenzó la cuenta regresiva.**

**A medida que los números disminuían, Dallae a mi lado no podía quedarse quieto.**

**Su rostro, lleno de culpa, sugería que no importaba no responder. Es normal que las chicas se hagan las tímidas a veces.**

**".....Siheon, si lo hacemos bien, ¿ganaremos el premio?"**

**"Probable."**

**Mientras respondí su pregunta, Sansuyu tarareó y miró hacia adelante.**

**En ese momento, sus palabras parecieron activar un interruptor.**

**Lentamente, una mano se levantó, haciendo que Guseul exclamara sorprendido.**

**"...Correcto."**

**Todas las miradas se volvieron hacia nosotros. El rostro enrojecido de Dallae era todo un espectáculo.**

**...¿De verdad tuviste que llegar tan lejos?**

**La vergüenza a cambio de 300 puntos no fue pequeña.**

**Pero Jin Dallae,**



**Surgió el verdadero competidor de esta era.**

**“La raíz del árbol de ese hombre... El asalto a la habitación del soltero”.**

**El párrafo era exacto, el título perfecto.**

**Impresionante. Audaz.**

**Cuando Guseul presionó el control remoto, apareció la última pista: "látigo".**

**“Cor, pfft... correcto.”**

**La voz de Guseul, llena de risas, apenas resonó en el auditorio.**



**Me alegré mucho de que las ventanas del auditorio tuvieran cortinas.**

**De esa manera, el rostro rojo brillante de Dallae no sería visible desde lejos.**

**Gracias. Y sé fuerte.**

**“Por favor, olvídalo...”**

**Lo olvidaría.**

**...De todos modos, ya conocía los gustos de Dallae desde hacía mucho tiempo.**

**“Así que Dallae tiene ese tipo de gusto”.**

**Ante la directa declaración de Sooyoung, Jin Dallae terminó cubriéndose la cara con ambas manos.**

**Se convirtió en un tema más de chismes entre los estudiantes.**

---

**-Crujido, chisporroteo.**

**El espíritu de la tierra y el alma del maná residían en un árbol antiguo que había resistido la prueba del tiempo.**

**Una vez llamado Árbol del Mundo por alguien, estaba despertando después de un sueño muy largo, recuperando la consciencia.**

**[.....]**

**Se había quemado una vez y se había enfrentado a la muerte.**

**Por supuesto, ya en ese momento estaba prácticamente muerto.**

**El poder que poseía no podía cambiar la realidad.**

**Podría gobernar el concepto absoluto del tiempo, pero ahora era menos de la mitad de lo que solía ser.**

**El árbol, apenas manteniendo la consciencia, intentó conectarse con otros Árboles del Mundo pero, al no encontrar respuesta, finalmente se dio por vencido.**

**[.....Abrir los ojos significa que he resucitado.]**

**El Árbol Mundial del Tiempo.**

**Sin cuerpo físico, el árbol que apenas mantenía viva su alma comenzó a esparcir lentamente su magia bajo sus raíces podridas.**



**[Rey Árbol....]**

**No estaba claro si había resucitado o había pasado a la siguiente fase.**

**Pero lo que tenía que hacer estaba claro.**

**.....Para asegurarse de que nunca se desviara del camino.**

**Habiendo grabado este voto al morir, el árbol lo infundió nuevamente dentro de sí mismo.**

**Traducido por:**

**๐๐๗๐ - RexScan**

